

STIEG LARSSON

«Corupție, trafic de influență, prostituție: intrați în lumea lui Stieg Larsson și veți deveni captivi.» *Le Nouvel Observateur*



castelul din nori s-a sfârșit

millennium 3

TREI

3

FICTION
CONNECTION

Colecție coordonată de
MAGDALENA MĂRCULESCU

Stieg Larsson

Castelul din nori s-a sfărâmat

Millennium 3

Traducere din suedeză și note de
Elena-Maria Morogan



Editori:
SILVIU DRAGOMIR
VASILE DEM. ZAMFIRESCU

Director editorial:
MAGDALENA MĂRCULESCU

Coperta colecției:
FABER STUDIO (S. Olteanu, B. Hațeganu, D. Dumbrăvician)
© John John Jesse, pentru foto copertă

Director producție:
CRISTIAN CLAUDIU COBAN

Dtp:
MARIAN CONSTANTIN

Corectură:
SÎNZIANA DOMAN
EUGENIA URSU

Această carte a fost tradusă după
LUFTSLOTTET SOM SPRÄNGDES de Stieg Larsson
(*The Millennium Series, Book 3*),
Editura Norstedts, Suedia 2007

Copyright © Stieg Larsson 2007

Publicată cu acordul Norstedts Agency, Stockholm, Suedia

© Editura Trei, 2009

C.P. 27-0490, București
Tel./Fax: +4 021 300 60 90
e-mail: comenzi@edituratrei.ro
www.edituratrei.ro

ISBN ePUB: 978-606-719-043-4
ISBN PDF: 978-606-719-044-1
ISBN Print: 978-973-707-304-4

PARTEA ÎNTÂI
INTERMEZZO PE UN CORIDOR